

- (1) பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 3
 (2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள் _____
 (3) ஆதாரக் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம் _____

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

21-03 துறை

அரசாணை எண்.	43	அச்சகம்
மு. கோப்புத் தாள் எண்.		பலவகை
(Swaggy Registry No 43)		
தாள் :	31.3.1859	199

மடிக்கவோ துண்டாடி கையாளவோ கூடாது.

செப்பனுவலர் யார்
செப்பனுவலர் எருச்சு
கொள்ளப்பட்ட நாள் 12/07
செப்பனிட் முடிக்க நாள் 1/08
சாப்பாட்டுக்கு
மு. நி. பர. எ. யாள்
கையொப்பம் கையொப்பம்

Govt. Secy

I William Traill Asist. Surgeon of the
43rd Regt. N.Y. do hereby certify that R. A.
Macdonald of the 11th Cavalry is in a bad
state of health, and I solemnly and sin-
cerely declare that, according to the best
of my judgment, a change of air is essentially
indicated, and that he may be permitted to
proceed to England for the purpose of obtaining
a final medical certificate to enable him to re-
turn to England.

Wm. Traill M.D.
Asst. Surgeon
43rd Regt.

Respectfully
31. May 1879

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and the quality of the scan.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and the quality of the scan.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to fading and the quality of the scan.

(1) பத்தங்களின் எண்ணிக்கை

(2) புதுக்கித் திருப்பிய நாள்

(3) ஆதாரக் குறிப்பவர் சுருக்கொப்பம்

தமிழ்நாடு ஆவணக் காப்பகம்.

தமிழ்நாடு அரசு

பொதுத் துறை

அரசாணை எண். 43/1859 மு. கோப்புத் தாள் எண். 3	அச்சகம் பலவகை
நாள்: 27/01/1859	199

③ துபக்

மடிக்கவேர் கண்டபடி கையாளவோ கூடாது.

பாதுகாப்பு பிரிவு-1

செப்பனிடுவவர் பெயர்

செப்பனிடுவதற்காக எடுத்துக்
கொள்ளப்பட்ட நாள்

சரிபார்க்கும்
முதல் முறிபா.எ.
கையொப்பம்

சரிபார்க்கும்
2-ம் முறிபா.எ..
கையொப்பம்

சுயய்க்கி
உதவியாளர்
கையொப்பம்

N^o 3.

43
1

Magistrate's Office
Maugatona 22nd January 1859

From

W. Fisher Esq^r

Magistrate of Canara

To

The Secretary to Government
Port St George

Sir,

With reference to your Circular
N^o 1837 dated 8th December 1858, and Memo.
dated 13th January 1859, I have the honor to
inform you that the Return therein called
for was forwarded, closed to 30th April 1859,
on the 31st May last, and that a second
Return will only be due on the 1st May
1859.

I have the honor to be,
Sir,

Your most obedient servant

W. Fisher
Magistrate

1859 Sept.

From Proprietor of Census
to Secretary of Government
Wm. H. George

Dated 22nd } Jan 9 1859
Dec 27

No 3

No

Inform with reference to
Circular No. 1529 dated 8th Dec
ember 1858 that the Census
of 1850 would give them
called for, were forwarded
on the 31st May last.

Wm

J. J.